

D895M



Настольный IP-телефон / Трубка DECT

Краткое руководство пользователя



Английский



Немецкий



Итальянский



Французкий



Испанский



Португаль-
ский



Греческий



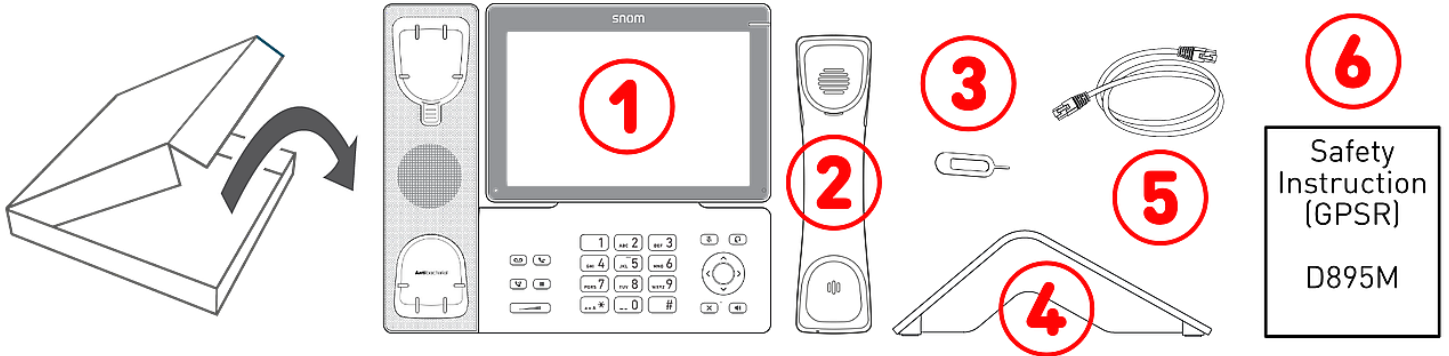
Польский



Русский

Подготовка к эксплуатации

(A) Распаковка и проверка комплектации

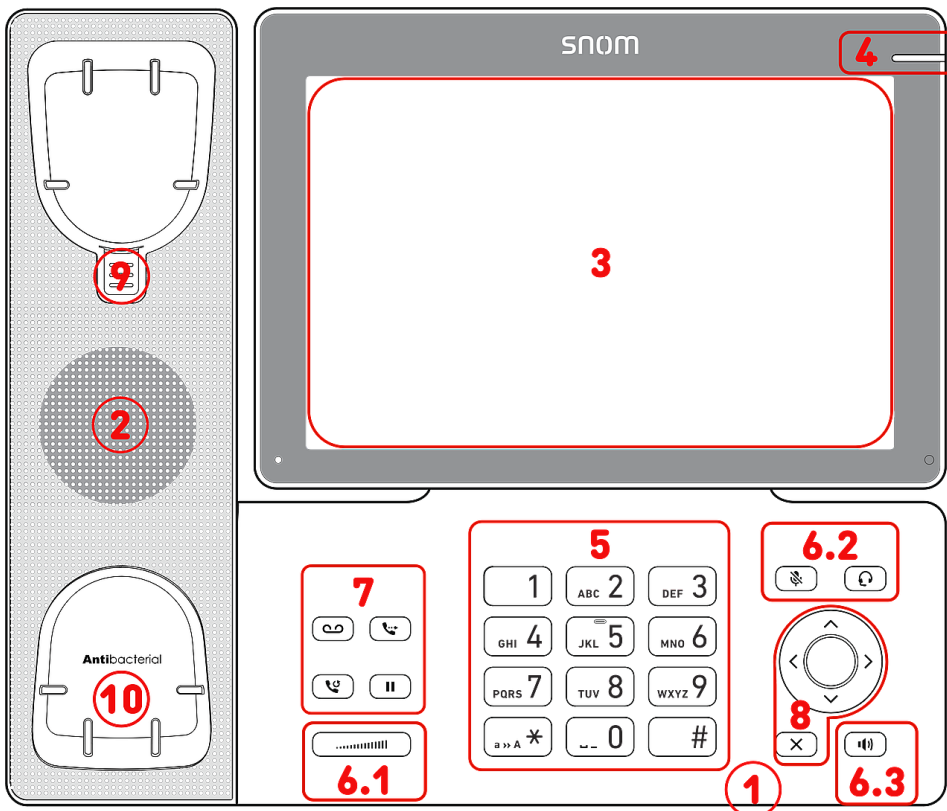


A-1: Настольный IP-телефон D895M | **A-2:** Трубка DECT D8M | **A-3:** Металлический селектор (включения и выключения) | **A-4:** Подставка | **A-5:** Ethernet-кабель: 1,5 м | **A-6:** Документация

(B) Основные компоненты устройства D895M

Перечень компонентов аппаратной части D895M :

- Аудиоустройства → **B-1, B-2**
- Дисплей и индикаторы → **B-3, B-4**
- Аппаратные клавиши → **B-5 - B-8**



B-1: Микрофон на корпусе

B-2: Динамик на корпусе

B-3: Дисплей (1 280 × 800 пикселей) сенсорный экран

B-4: Индикация состояния вызова (с красным светодиодом)

B-5: 12 клавиш (телефонная клавиатура стандарта ITU)

B-6: 5 специальных клавиш управления звуком

- **B-6.1:** Увеличение/уменьшение громкости + / -

- **B-6.2:** Отключение звука (с красным светодиодом) | Гарнитура (с зеленым светодиодом)

- **B-6.3:** Громкая связь (с зеленым светодиодом)

B-7: 4 специальные функциональные клавиши

B-8: 5-позиционная клавиша навигации & Отмена

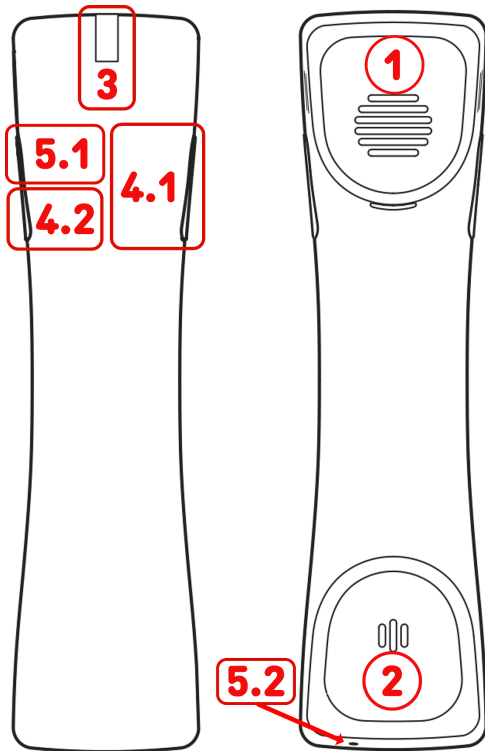
B-9: Упор для телефонной трубки

B-10: Датчик снятия/возврата трубки

(C) Основные компоненты устройства D8M

Перечень компонентов аппаратной части D8M :

- Аудиоустройства → **C-1, C-2**
- Индикаторы и клавиши → **C-3 - C-5**



C-1: Динамик телефонной трубки

C-2: Микрофон

C-3: Многофункциональный индикатор состояния (с разноцветными светодиодами)

- **C-3.1:** Трубка D8M выключена (на зарядной подставке)
- **C-3.2:** Трубка D8M включена
- **C-3.3:** Идет зарядка
- **C-3.4:** Зарядка завершена
- **C-3.5:** Режим поиска DECT: вне зоны доступа или отсутствует регистрация
- **C-3.6:** Регистрация DECT в процессе
- **C-3.7:** Регистрация DECT выполнена
- **C-3.8:** Нажата кнопка отключения звука
- **C-3.9:** Поднята трубка или нажата кнопка ответа
- **C-3.10:** **Входящий вызов**
- **C-3.11:** Регистрация DECT не удалась или прервана

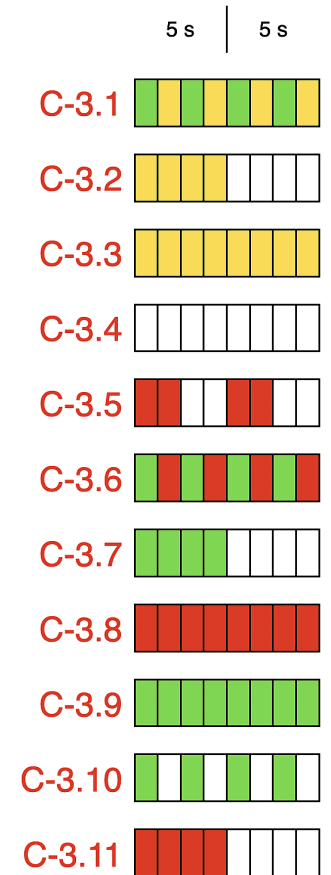
C-4: 3 специальные клавиши управления звуком

- **C-4.1:** Увеличение/уменьшение громкости + / -
- **C-4.2:** Отключение звука / включение микрофона

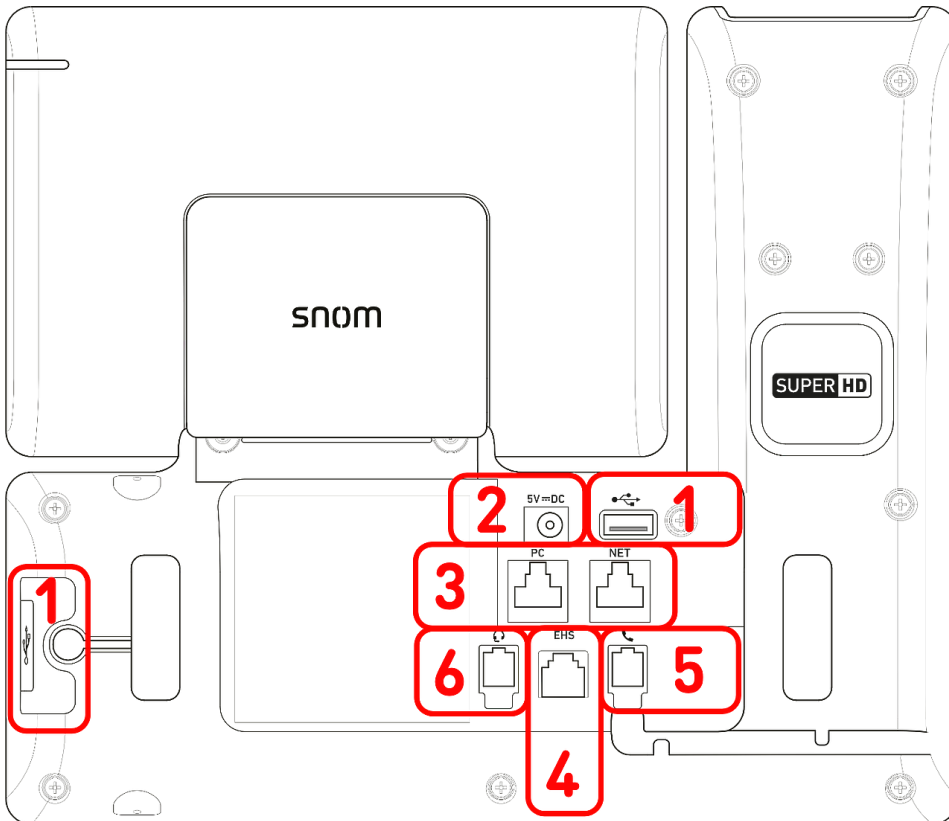
C-5: 2 специальные функциональные клавиши

- **C-5.1:** принятие/завершение вызова
- **C-5.2:** включение и выключение

Многоцветный светодиодный индикатор состояния



(D) Интерфейсы и подключения



Проводные интерфейсы

D-1: USB-подключение | **Расширительный модуль D8C:**² 2 порта USB 2.0 типа A

D-2: Адаптер питания:¹ коаксиальный разъем (гнездовой)

D-3: Сетевое подключение: 2 разъема RJ45-8P8C (NET/PC)

- Питание через Ethernet (PoE), IEEE 802.3af, класс 3, IEEE 802.3az³
- Gigabit Ethernet (GbE)

D-4: EHS адаптер:² разъем RJ12-6P6C

D-5: Проводная трубка:² разъем RJ9-4P4C

D-6: Гарнитура:² разъем RJ9-4P4C

¹ Если телефон питается через систему PoE, подключение адаптера питания не требуется

² Не входит в комплект поставки

³ Опционально с помощью программного обеспечения

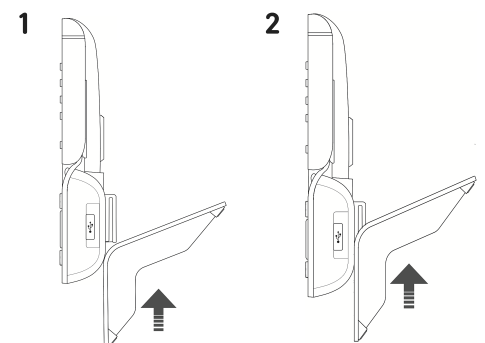
Беспроводные интерфейсы

- Беспроводная трубка: DECT
- BT-гарнитура через встроенный Bluetooth
- Сетевое подключение: беспроводная сеть Wi-Fi

Подготовка устройства D895M к эксплуатации

Прикрепление подставки

1. Поместите бороздки подставки на направляющие с задней стороны D895M.
2. Насадите подставку, продвигая ее вверх по направляющим до тех пор, пока она не зафиксируется.
3. Разместите D895M на ровной горизонтальной поверхности.



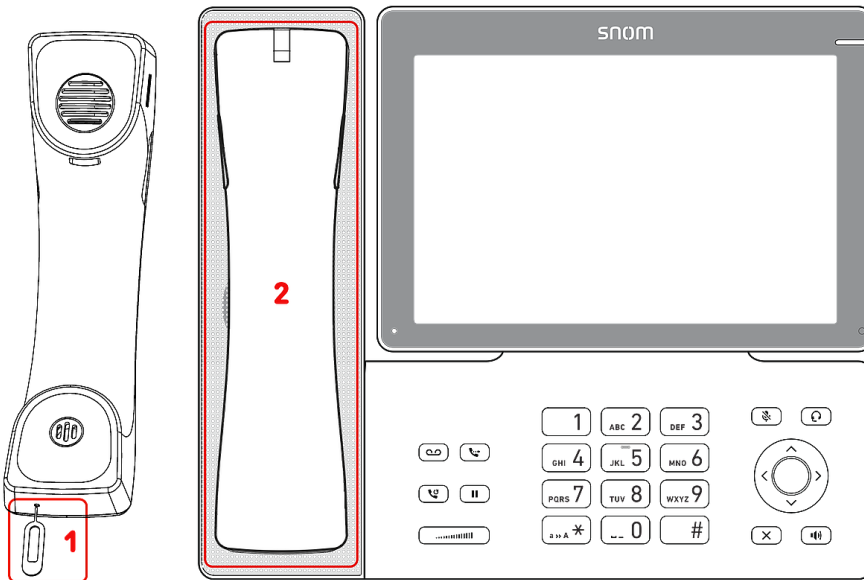
Подключение и включение

Телефон может получать питание через Ethernet (PoE) при помощи сетевого кабеля, а при отсутствии системы PoE аппарат может быть подключен к адаптеру питания на 5 В постоянного тока, который приобретается отдельно в качестве дополнительного аксессуара.

1. Подключите один конец кабеля Ethernet (сетевого) к разъему RJ45 с надписью **NET**, а другой - к сети для обеспечения канала связи для обмена данными.
2. Если питание по Ethernet (PoE) недоступно, подключите вилку блока питания к розетке.
3. Второй разъем RJ45 с обозначением **PC** служит для каскадного соединения прочих Ethernet-устройств без необходимости подключения другой линии Ethernet.
4. Телефоны Snom работают по принципу "подключи и работай". После подключения к сети на телефоне автоматически запускается процесс инициализации. Если ваша локальная сеть или VoIP-провайдер поддерживают функции *автоматического конфигурирования Snom*, телефон самостоятельно и без промедлений запустится в эксплуатацию. В этом случае вы можете переходить к следующему разделу, в противном случае см. раздел [Запуск D895M в эксплуатацию](#)

[Запуск D8M в эксплуатацию](#) | [Зарядка аккумулятора](#) (см. → [Основные компоненты устройства D8M](#) → [Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3](#))

Примечание: D8M поставляется с установленной батареей.



Примечание: Для полной зарядки аккумулятора, в зависимости от степени заряженности, может потребоваться до 8 часов. (см. → [Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.4](#))

1. При первом использовании необходимо включить трубку. Для этого вставьте прилагаемый металлический штифт (**A-3**) в отверстие, расположенное под микрофоном на трубке (**C-5.2**), и нажмите выключатель. (см. → [Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.2](#))
2. Положите трубку в упор на основном корпусе. При этом моментально запустится бесконтактная зарядка DECT трубки. (см. → [Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.3](#)) Одновременно установится соединение между трубкой и телефоном. (см. → [Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.7](#))

Устранение неполадок

Если сопряжение DECT между D8M и D895M не удалось (см. → **C-3.5 / C-3.11**), выполните следующие действия:

1 → Положите трубку в упор на основном корпусе. Переведите D8M в режим регистрации (см. → **C-3.6**), последовательно нажав следующие клавиши:



Отключение / включение микрофона

Громкость -

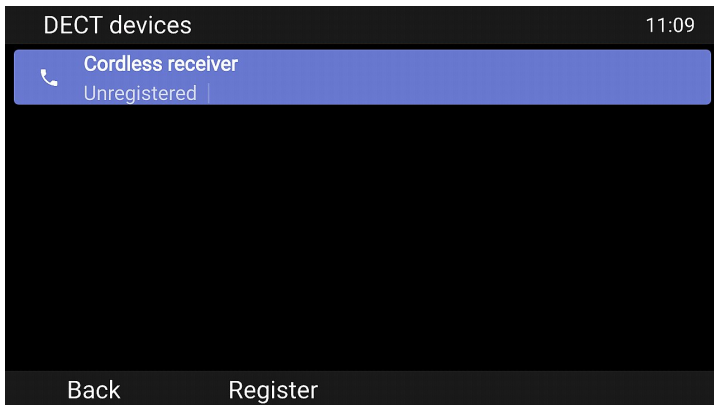
Отключение / включение микрофона

Отключение / включение микрофона

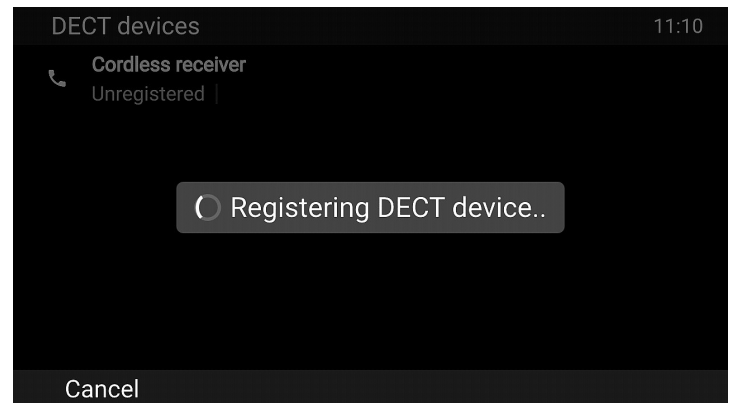
Громкость -

2 → **Интерфейс пользователя телефона** → Зайдите на страницу **DECT devices (DECT-устройства)**

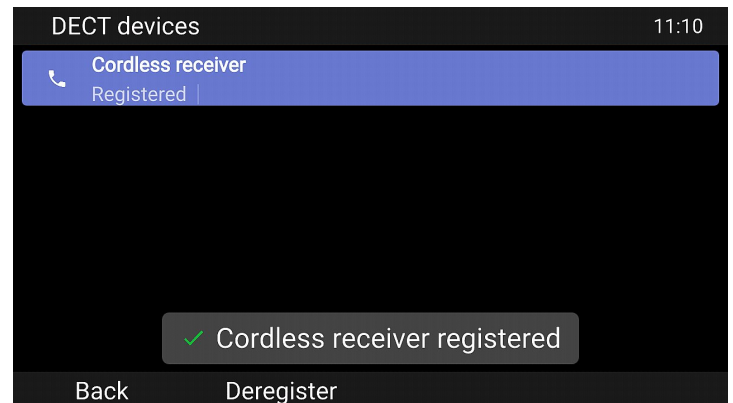
- На экране ожидания нажмите **Settings (Настройки)**, чтобы открыть *главное меню* на экране.
- С помощью кнопки навигации выберите и вызовите пункт меню: **Connection (Связь)**.
- С помощью кнопки навигации выберите и вызовите пункт меню: **DECT**
- Откроется страница **DECT devices**.



3 → Нажмите функциональную клавишу под **Register (Регистрация)** → Телефон D895M начнет регистрацию DECT трубка. (см. → **Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.6**)



4 → Вскоре трубка D8M будет зарегистрирован на телефоне D895M, и его можно будет использовать, как описано выше. (см. → **Многоцветный светодиодный индикатор состояния C-3.7**)

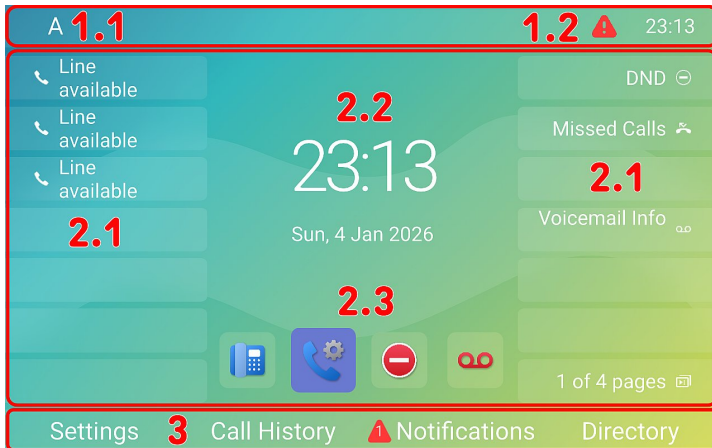


Общее описание экрана и функциональных клавиш

Дисплей (см. → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты устройства D895M](#) → В-3)

На экране отображается следующая информация:

В режиме ожидания:

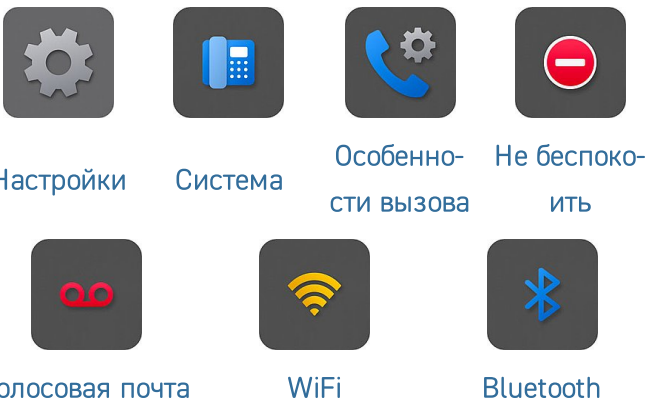


1. Информационная панель/строка состояния

1. Исходящий SIP-аккаунт (см. → [Клавиши навигации, подтверждения и отмены](#))
2. Время | Аудиоустройства | Информация (Bluetooth, VPN...)

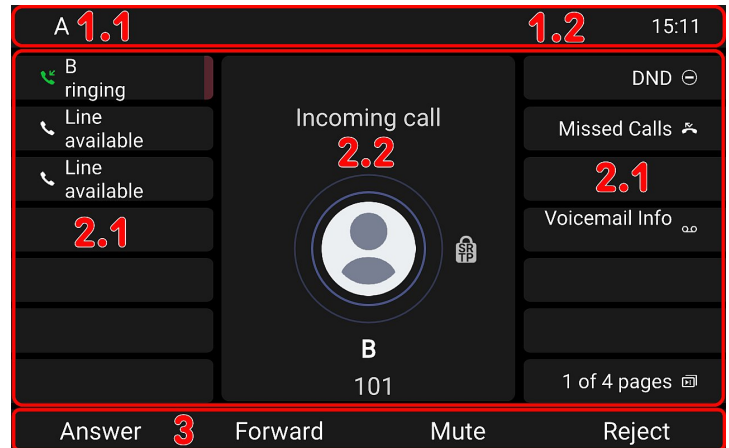
2. Контекстная область

1. **14 × Сенсорных кнопок SmartLabel**
2. дата и время
3. 7 × Избранное → ярлыки быстрого доступа к пунктам меню (см. → [Клавиши навигации, подтверждения и отмены](#))



3. **Панель сенсорных клавиш**, см. → [Программируемые сенсорные кнопки](#)

При телефоне в активном состоянии:



1. Информационная панель/строка состояния

1. Наименование текущей активности | Исходящий SIP-аккаунт
2. Аудиоустройства | Информация (Bluetooth, VPN...) | Время

2. Контекстная область

1. **14 × Сенсорных кнопок SmartLabel:** в отображение "умных этикеток" SmartLabels зависит от контекста.
2. В зависимости от вида активности в данной области отображаются символы (входящего вызова, исходящего вызова, записи в списке и т. д.) и текст, например, номер звонящего абонента, внутренний номер вызываемого абонента, участники телеконференции и т. д.

3. **Панель сенсорных клавиш:** На панели сенсорных клавиш отображаются различные контекстно-зависимые функции в соответствии с текущим состоянием телефона. Управление ими производится с помощью соответствующих клавиш.

Сенсорных кнопок SmartLabel

В общей сложности с левой и правой стороны экрана размещены **14** произвольно программируемых сенсорных клавиш SmartLabel. Их конфигурирование и распределение этикеток можно производить как из меню телефона (PUI), так и на странице «**Функциональные клавиши**» веб-интерфейса телефона (**Phone Manager**).



За каждой из **14** сенсорных клавиш SmartLabel могут быть закреплены различные функции на **4** виртуальных страницах SmartLabel, что в общей сложности обеспечивает доступность **56** функций SmartLabel.

Перемещение по виртуальным страницам производится с помощью данной клавиши:



[Следующая страница](#)

Настройка по умолчанию:

- Страница 1: **P1-P3** → **Линия**, **P4 - P7** → без назначения, **P8** → Режим DND (не беспокоить), **P9** → Пропущенные вызовы, **P10** → без назначения, **P11** → **Информация голосовой почты**, **P12 + P13** → без назначения, **P14** → [Следующая страница](#)
- Страница 2: **P15-P27** → без назначения, **P28** → [Следующая страница](#)
- Страница 3: **P29-P41** → без назначения, **P42** → [Следующая страница](#)
- Страница 4: **P43-P55** → без назначения, **P56** → [Следующая страница](#)

В зависимости от состояния функции, привязанной к определенной сенсорной клавише SmartLabel, контур клавиши выделяется виртуальной светодиодной подсветкой. Сенсорные клавиши SmartLabel, закрепленные за функцией «**Линия**» виртуально подсвечиваются следующим образом:

- быстро мигает, когда на линию поступает входящий вызов;
- горит постоянно, когда на линии есть текущий вызов;

- медленно мигает, когда на линии удерживается вызов;
- отключается, когда линия свободна.

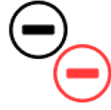
В зависимости от типа клавиши этикетка может состоять из символа и текста или только текста. Возможна индивидуальная настройка. В текущей прошивке предусмотрены следующие **виды клавиш**:

- Unassigned
- Line
- Do Not Disturb
- Call Forward Always
- Call History
- Speed Dial
- Directory
- Menu
- Busy Line Field
- Private Hold
- Dialed Calls
- Voicemail
- Transfer
- More
- Conference
- Extension
- Call Parking
- Hold
- Status
- Missed Calls
- Received Calls
- Redial
- XML Definition
- Server Directory
- ACD (Automatic Call Distribution)
- Action URL
- Multicast
- Multicast Zones
- Voicemail Info
- Identities
- Intercom

Тип клавиши: без назначения



Линия



Не беспокоить



Полная перед-
рессация



История вызовов



Быстрый набор



Каталог



Настройки



BLF-индикатор
состояния линий



Частное Удержани-
е



Совершенные
вызовы



Голосовая почта



Перевод вызова



Следующая
страница



Конференция



Расширение



Парковка



Функция удерж-
жания



Инфо



Пропущенные
вызовы



Принятые вызо-
вы



Повторный
набор



Сервер катало-
гов



Определение
XML



Автоматическое
распределение
вызовов



Action URL



Мультикаст



Зоны Мультиве-
щания



Информация го-
лосовой почты



SIP аккаунтов



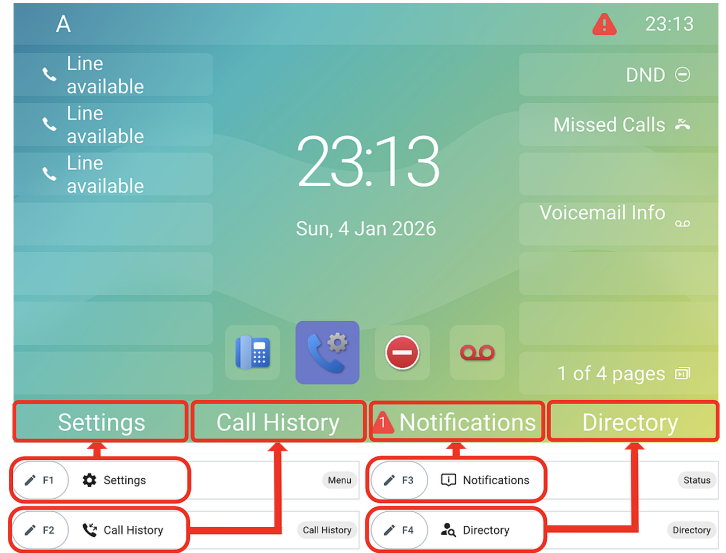
Интерком

Программируемые сенсорные кнопки

В нижней части экрана расположены 4 сенсорные клавиши (F1-F4). Когда телефон находится в режиме ожидания, нажимая на эти клавиши, можно управлять событиями, запрограммированными на странице «**Функциональные клавиши**» веб-интерфейса (**Phone Manager**). Настройки по умолчанию зависят от установленной на телефоне прошивки.

Стандартные функции, доступные на экране в режиме ожидания:

- **F1:** Настройки → Меню настроек
- **F2:** История вызовов → Списки вызовов (пропущенные, принятые, исходящие вызовы)
- **F3:** Уведомления или Информация → Информация о состоянии
- **F4:** Телефонная книга → Доступ к встроенному телефонному каталогу



Индикатор вызова (см. → Подготовка к эксплуатации → Основные компоненты устройства D895M → В-4)

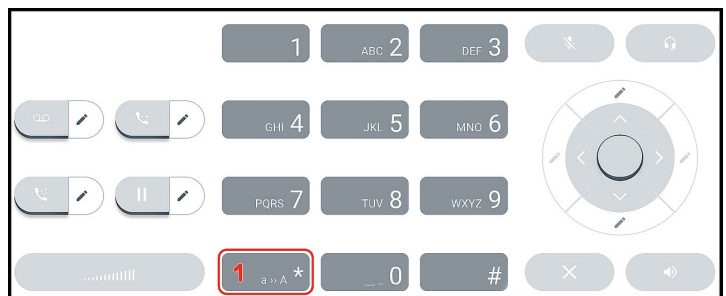
Ярко-красный светодиодный индикатор, расположенный в правом верхнем углу телефона, показывает **входящие, текущие, удерживаемые и пропущенные вызовы**. Светодиодная индикация состояния:

- Быстро мигает при входящем вызове.
- Непрерывно светится при наборе номера, во время разговора и при пропущенном вызове. Для выключения светодиодного индикатора после пропущенного вызова нужно нажать стрелку вправо на навигационной клавише, чтобы просмотреть **Пропущенные вызовы** и одновременно выключить светодиодный индикатор.
- Медленно мигает при наличии вызова, поставленного в режим удержания.

Буквенно-цифровая клавиатура (см. → Подготовка к эксплуатации → Основные компоненты устройства D895M → В-5)

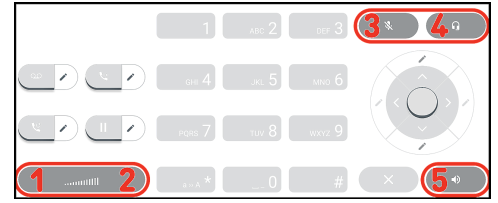
1 буквенно-цифровая клавиатура, состоящая из 12 физических клавиш, расположена по центру передней части аппарата.





- **В режиме набора:** нажатием звездочки (1) в течение одной секунды можно изменить режим ввода (цифры - строчные буквы - заглавные буквы), для ввода символа звездочки нужно кратковременно нажать на кнопку.
- **В режиме ожидания:** при нажатии в течение 3 секунд кнопки (1) можно заблокировать и разблокировать клавиатуру.



Клавиши управления звуком (см. → Подготовка к эксплуатации → Основные компоненты устройства D895M → В-6)

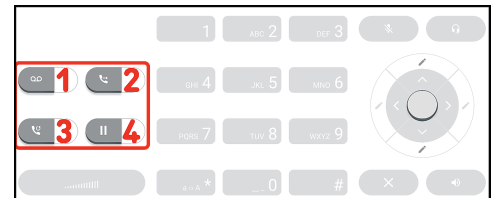
5 клавиш управления звуком используются для регулировки громкости, отключения и выключения микрофона, активации громкой связи и режима гарнитуры.




- | | | | |
|---|---|--|--|
| <p>1</p>  <p>Громкости + / -</p> <ul style="list-style-type: none"> Регулировка громкости телефона в режиме ожидания и во время вызова, а также динамика трубки во время разговора Регулировка громкости динамика трубки, базы или гарнитуры во время разговора | <p>2 3</p>  <p>Отключение звука</p> <ul style="list-style-type: none"> Включение / выключение микрофона Имеет красный светодиод, который загорается, когда микрофон отключен. | <p>4</p>  <p>Гарнитура</p> <ul style="list-style-type: none"> Включение и выключение режима наушников | <p>5</p>  <p>Громкая связь</p> <ul style="list-style-type: none"> Переключение между режимами громкой связи и телефонной трубки Набор номера и прием вызовов по громкой связи При активации данного режима загорается и горит зеленый светодиод |
|---|---|--|--|

Выделенные и настраиваемые функциональные клавиши (см. → Подготовка к эксплуатации → Основные компоненты устройства D895M → В-7)

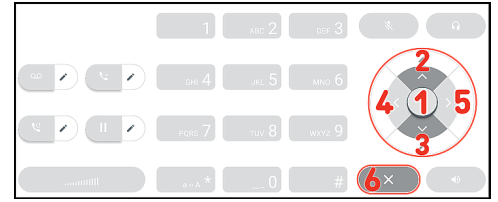
На 6 запрограммированных функциональных клавишах изображены их заводские настройки. На них могут быть запрограммированы и другие функции.



- | | | | |
|---|--|--|---|
| <p>1</p>  <p>Сообщение</p> <ul style="list-style-type: none"> Доступ к имеющимся в ящике сообщениям (при наличии) Имеющийся красный светодиод загорается при наличии нового сообщения в почтовом ящике. | <p>2</p>  <p>Перевод вызова</p> <ul style="list-style-type: none"> см. → Использование телефона → Перевод вызовов | <p>3</p>  <p>Повтор набора</p> <ul style="list-style-type: none"> Повторный набор номера (из журнала вызовов) | <p>4</p>  <p>Функция удержания</p> <ul style="list-style-type: none"> Удержание и снятие с удержания активного вызова |
|---|--|--|---|

Клавиши навигации, подтверждения и отмены (см. → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты устройства D895M](#) → В-8)

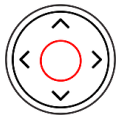
За этими клавишами могут быть закреплены функции, доступные в соответствующих выпадающих меню.



Для каждой клавиши можно выбрать различные события, которые будут доступны при телефоне в режиме ожидания. При активном телефоне, например, во время разговора, когда телефон звонит и т.п., изменение функций невозможно.

Настройка по умолчанию:

1

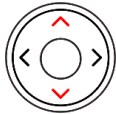


Ok

- **В режиме ожидания:** меню функций вызова
- Прием вызовов по громкой связи и в режиме гарнитуры
- Подтверждение, сохранение действий и ввода, возврат к предыдущему экрану

2

3



Навигационная клавиша: вверх/
вниз

- **В режиме ожидания:** выбор аккаунта по умолчанию



14:24

- В прочих контекстах: перемещение вверх/вниз

4



Навигационная клавиша: влево

- **В режиме ожидания:** выбор иконки (ярлыки быстрого доступа к пунктам меню)



Настрой-
ки

Не бес-
покоить

Система

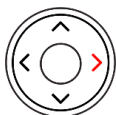
Bluetooth

WiFi

Голосо-
вая почта

Особен-
ности
вызова

5



Навигационная клавиша: вправо

- **В режиме набора:** перемещение курсора вправо по одному знаку за раз или перемещение курсора влево по одному знаку за раз

6



Отмена

- Завершение вызовов по громкой связи и в режимах гарнитуры и трубки
- Отмена действий и ввода, возврат к предыдущему экрану

Общее описание функциональных клавиш D8M

Когда аппарат D8M находится в зарядной подставке на базе телефона, он выполняет функции обычной телефонной трубки. Встроенная технология DECT позволяет использовать беспроводную трубку отдельно от настольного телефона как мобильное устройство при условии достаточного заряда аккумулятора и нахождения трубки в зоне действия сети DECT. В этом случае вам понадобятся дополнительные элементы управления, кратко описанные ниже.

Клавиши управления звуком (см. → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты устройства D8M](#) → [С-4](#))

3 клавиши управления звуком используются для регулировки громкости, выключения и включения микрофона.

Регулировка громкости во время разговора

- При активном вызове (→ [С-3.9](#)) на линии нажмите



Громкость +

или



Громкость -

Включение / выключение микрофона

- При активном вызове (→ [С-3.9](#)) на линии нажмите



Отключение /
включение мик-
рофона

При выключенном микрофоне вы сможете слышать собеседника, но он не сможет слышать вас. (см. → [С-3.8](#))

Нажмите еще раз, чтобы продолжить разговор. (см. → [С-3.9](#))

Выделенные функциональные клавиши (см. → [Подготовка к эксплуатации](#) → [Основные компоненты устройства D8M](#) → [С-5.1](#))

Прием вызовов

- При поступлении входящего вызова (→ [С-3.10](#)), нажмите



Принятие / завершение
вызова

Прерывание вызовов

- При активном вызове (→ [С-3.9](#)) на линии нажмите



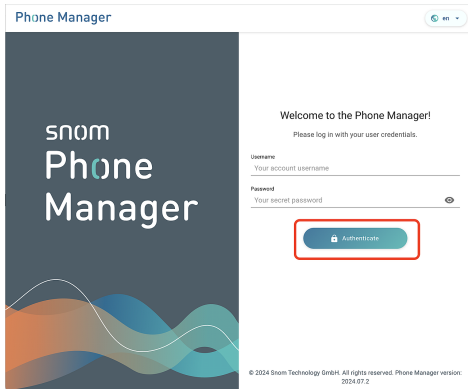
Принятие / завершение
вызова

Запуск D895M в эксплуатацию

Инициализация и регистрация телефона

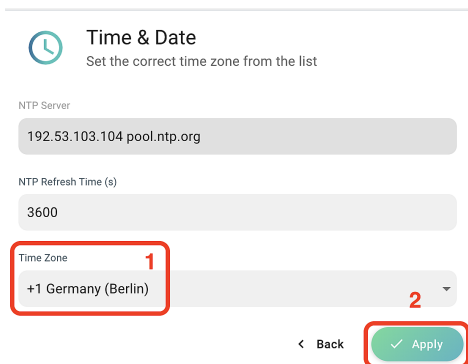
1 → При подключении телефона на экране появится страница приветствия с IP-адресом **Phone Manager**. Для удобства первичную настройку рекомендуется производить с помощью **Phone Manager**. Введите *IP-адрес* в адресную строку веб-браузера на компьютере, подключенном к той же сети, что и D895M.

2 → Откроется страница **Snom Phone Manager**.

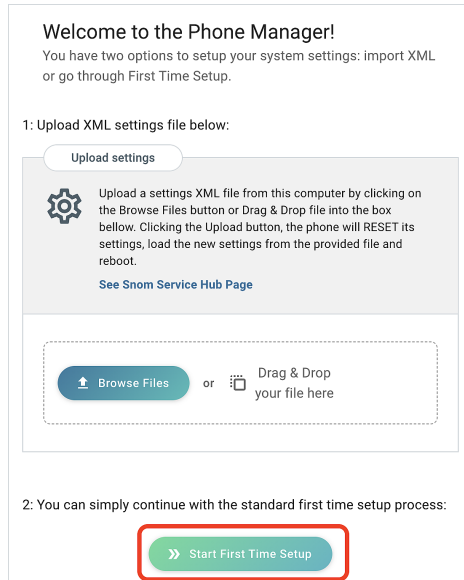


Нажмите **Authenticate (Аутентификация)**. → Откроется страница **Welcome to the Phone Manager (Добро пожаловать в Phone Manager)**

5 → Откроется страница **Time & Date (Время & дата)**.



3 → Нажмите **Start First Time Setup (Начать первую настройку)**.

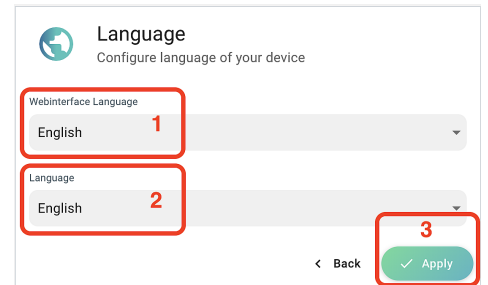


1. Затем на выбранном языке вам будет предложено выбрать **часовой пояс**. Он влияет на отображаемое на дисплее время.
2. После этого нажмите **Apply (Применить)**.

6 → Откроется страница **Account Credentials (Учетные данные учетной записи)**.

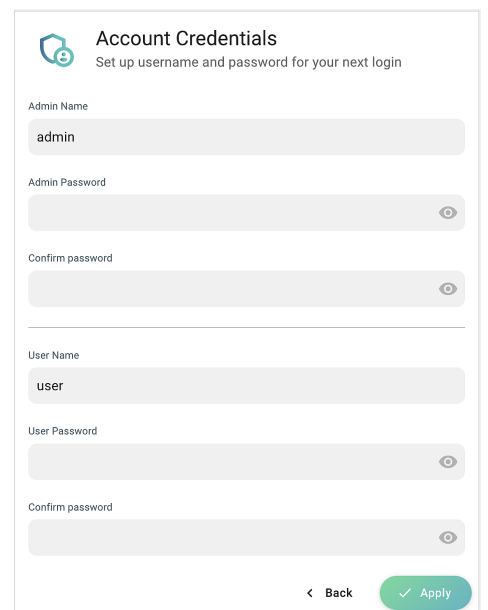


4 → Откроется страница **Language (Язык)**.



Вам будет предложено выбрать **язык**:

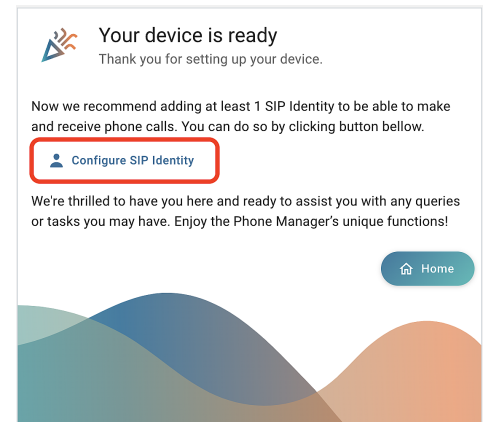
1. **Веб-интерфейс телефона (WUI)**
2. **Интерфейс пользователя телефона (PUI)**
3. После этого нажмите **Apply (Применить)**.



7 → Далее вам будет предложено ввести **имя пользователя и пароль администратора** для доступа к веб-интерфейсу телефона (Phone Manager).

1. Можно использовать предложенное имя пользователя или ввести новое.
2. Для работы с телефоном вам необходимо установить **надлежащий пароль администратора**.
3. Введите пароль еще раз для подтверждения.
4. После этого нажмите **Apply (Применить)**.

Откроется страница **Your device is ready (Ваше устройство готово)**.

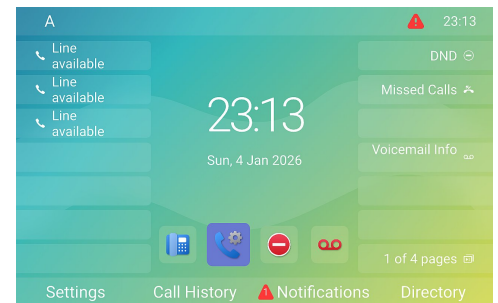


Теперь телефон готов к настройке первого SIP-идентификатора (учетной записи) для полноценной работы.

8 → Нажмите **Configure SIP Identity (Настройка SIP-идентификации)**.
→ Откроется страница **Homepage / Identities / 1 / Profile (Главная / SIP-аккаунты / 1 / Профиль)**.

9 → Введите (1) **Account (учетную запись)**, (2) **Password (пароль)** и (3) **Registrar (SIP-сервер)** полученные от поставщика услуг Интернета или администратора. После этого нажмите **Apply (Применить)**.

После успешной регистрации вы увидите **экран ожидания** с указанием зарегистрированной учетной записи верхнем левом углу.



Настройка D895M

Некоторые настройки можно отрегулировать непосредственно **на телефоне** при помощи *меню пользовательского интерфейса телефона (PUI)*; остальные настройки можно установить по своему усмотрению при помощи *пользовательского веб-интерфейса телефона (Phone Manager)* на **компьютере с интернет-браузером**.

Примечание: Телефоны Snom можно использовать в режиме администратора или пользователя. В режиме администратора все настройки доступны для просмотра и редактирования; в режиме пользователя некоторые настройки недоступны. → **Настройка по умолчанию:** режим администратора

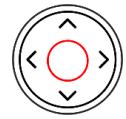
Интерфейс пользователя телефона (PUI)

В режиме ожидания:

Нажмите

Настройки

для того, чтобы открыть меню настроек на экране. Для того, чтобы открыть подменю или настройку, их нужно выбрать с помощью навигационной клавиши и нажать



Ok

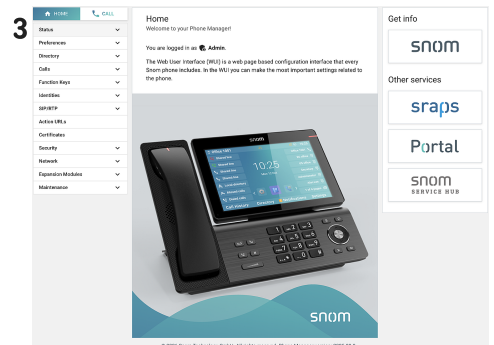
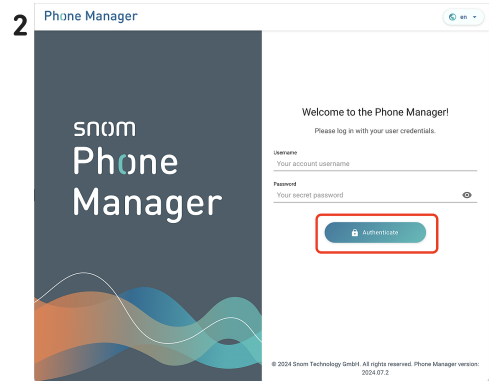
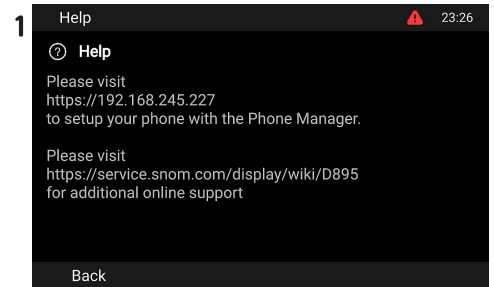
Веб-интерфейс телефона (WUI) (Phone Manager)

1. Для просмотра IP-адреса телефона при экране в режиме ожидания нужно нажать сенсорную клавишу **Настройки**, а затем **Помощь** на следующей странице.
2. Введите *IP-адрес* в адресную строку веб-браузера на компьютере, подключенном к той же сети, что и D895M. Откроется страница **Welcome to the Phone Manager (Добро пожаловать в Phone Manager)**.
3. Войдите в Phone Manager, используя надлежащие учетные данные. Откроется страница **Home**



Настройки

Доступные пункты вертикального меню в левой части окна зависят от того, работает ли телефон в режиме пользователя или администратора. Любые изменения, производимые в веб-интерфейсе, вступают в силу только после нажатия кнопки **Сохранить** или **Применить** и **Сохранить**, в зависимости от имеющейся версии прошивки. Если вы откроете другую страницу веб-интерфейса, не нажав предварительно на **Применить/Сохранить**, все изменения будут утрачены.



Использование телефона

В этом разделе описаны функции телефона с заводскими настройками по умолчанию. Если установка и настройка вашего телефона производились сторонними специалистами, настройки по умолчанию могли быть изменены. Если реакции телефона отличаются от описанных здесь, обратитесь к установщику.

Примечание: Информация о вызывающем абоненте, отображаемая на экране, управляется настройкой в веб-интерфейсе телефона. По умолчанию установлено значение *Имя + номер*.

Осуществление вызовов

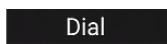
1. **В режиме ожидания:** выбор аккаунта по умолчанию
2. Использование **различных аудиоустройств**

- Трубка DECT: снимите трубку, наберите номер телефона и нажмите для подтверждения вызова



Ok

или



Наберите

или



Принятие /
завершение
вызова

или введите номер телефона и снимите трубку.



14:24

- Гарнитура: Введите номер телефона и нажмите



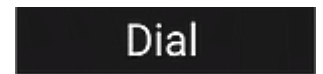
Гарнитура

- Громкая связь: Введите номер телефона и нажмите



Громкая связь

или нажмите на



Наберите

Прием вызовов

- Трубка DECT: снимите трубку.
- Гарнитура: Нажмите Если телефон уже находится в режиме гарнитуры, можно также нажать мигающую клавишу линии.



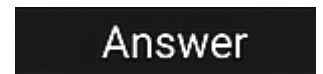
Гарнитура

- Громкая связь: Нажмите



Громкая связь

или нажмите на



Ответ

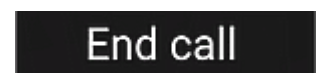
Прерывание вызовов

- Трубка DECT: Положите трубку в упор на основном корпусе или нажмите
- Гарнитура или Громкая связь: Нажмите



Отмена

или нажмите на



Завершить вызов

Активные вызовы

Постановка вызова на удержание

Нажмите



Функция удержания

чтобы перевести текущий вызов в режим удержания. Удерживаемые вызовы обозначаются следующим образом:

- текстовым сообщением, отображаемым на дисплее;
- Виртуальная светодиодная подсветка сенсорной клавиши (тип клавиши → «Линия»), используемой для ответа на вызов, медленно мигает.
- медленно мигающим светодиодным индикатором вызова;
- двумя звуковыми сигналами при переводе вызова в режим удержания.

Теперь можно:

- перевести удерживаемый вызов вслепую или с сопровождением;
- принимать и совершать вызовы, а также переводить другие вызовы в режим ожидания.

Для возобновления разговора, поставленного на удержание, нужно нажать сенсорную клавишу (тип клавиши → «Линия»), используемую для постановки вызова на удержание, или

нажмите на



Функция удержания

Если во время удержания другой абонент повесит трубку, вызов будет прерван и на вашем телефоне, а светодиодные индикаторы погаснут.

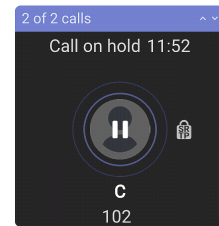
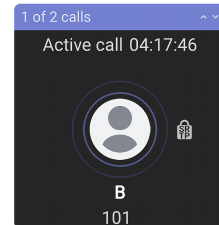
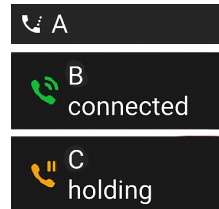
или нажмите на



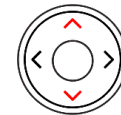
Функция удержания

Поставить несколько вызовов на удержание

- Два вызова, один активный, другой на удержании.
- Два вызова, оба на удержании.

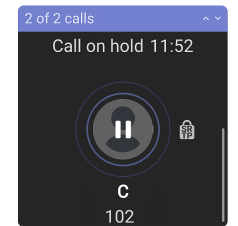
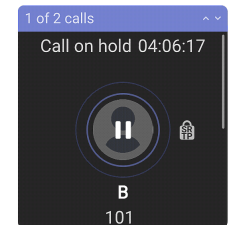
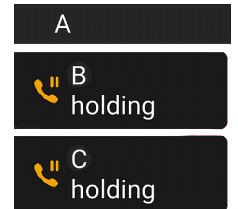


Нажмите



Навигационная клавиша: вверх/вниз

для прокрутки вызовов.



Теперь можно:

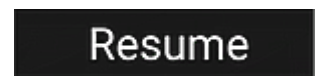
- переключаться с активного вызова на любой удерживаемый вызов. Возможны до 12 одновременных вызовов, если это позволяет система VoIP-телефонии.
- При воздействии на клавиши изменяется отображение вызова на экране. Его можно возобновить, прервать или выбрать для настройки конференции.
- Когда на экране отображается удерживаемый вызов, нажмите



Функция удержания

для того, чтобы подключиться к нему и поставить текущий вызов на удержание.

или нажмите на

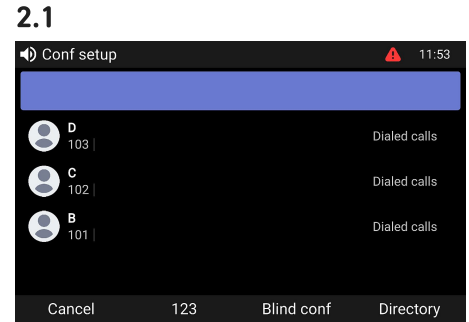
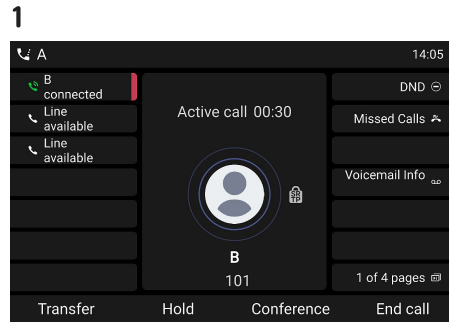
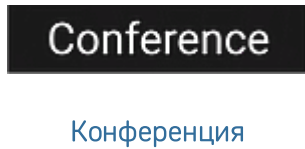


Продолжить

Конференция

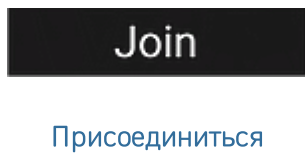
В телеконференции могут участвовать не более **5** абонентов (вы и 4 других участника). Сведения о количестве участников телеконференции на базе сервера, ее организации, а также о том, как к ней присоединиться, можно получить у администратора сети или поставщика услуг VoIP.

1. При наличии вызова на линии **(B, 101)** : Нажмите на

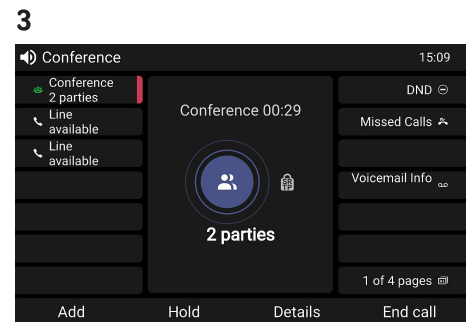
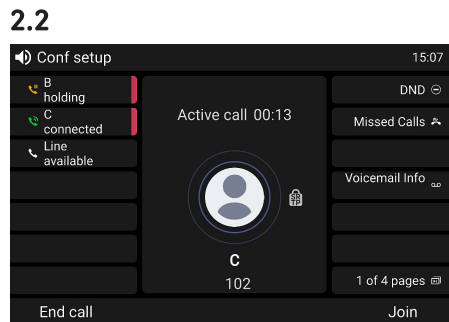


2. Вызов **(B, 101)** переводится в режим удержания. Откроется страница **Conf setup (Настройка конференции)**. Введите номер или выберите вызов из списка вызовов на телефоне. Позвоните следующему участнику **(C, 102)** и уведомите его о проведении телеконференции.

3. Нажмите на

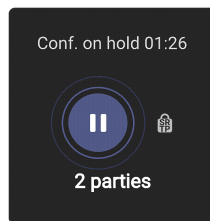
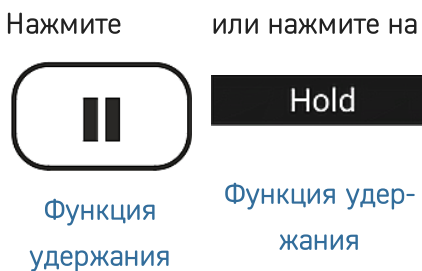



чтобы начать 3-стороннюю телеконференцию

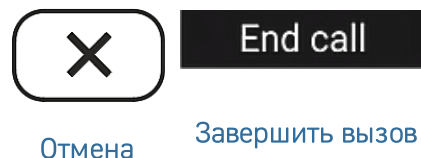


Теперь можно:

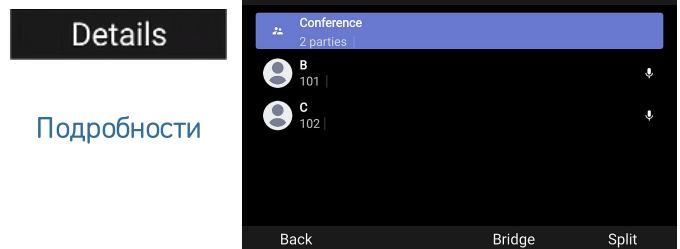
- Перевести телеконференцию в режим удержания.



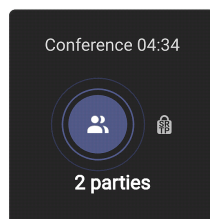
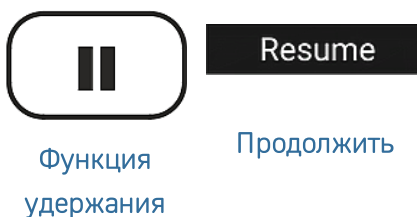
- Нажмите  или нажмите на **End call** чтобы прервать конференцию.



- Нажмите на **Details** Откроется страница **Details**



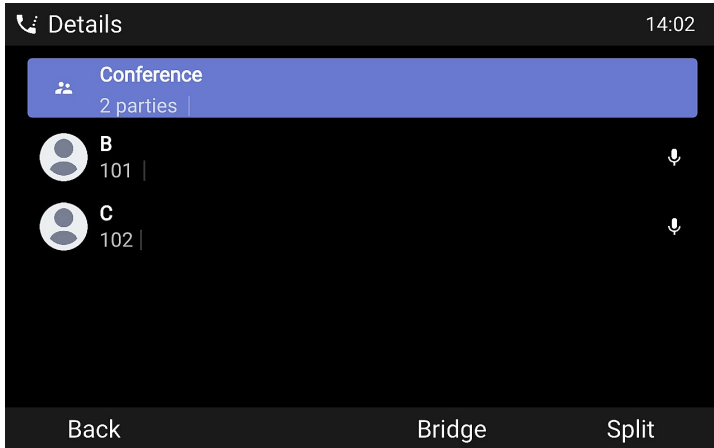
- Нажмите  или нажмите на **Resume**



чтобы возобновить конференцию.

Выбор конкретных участников или конференции производится с помощью навигационной клавиши. Ваши действия с клавишами телефона будут распространяться на выделенного участника или на всю конференцию.

- Вы можете завершить или разделить выделенную конференцию.
- Вы можете отключить звук или удалить выделенного отдельного участника.



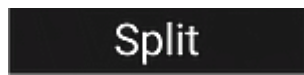
Нажмите на



Мост

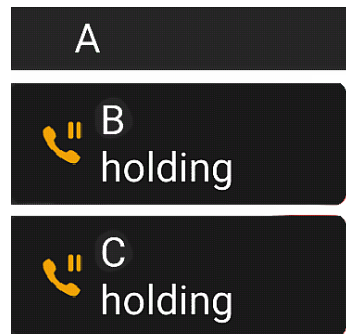
чтобы прервать конференцию. Вы покинете конференцию, а два сторонних участника (**В, 101**) и (**С, 102**) останутся на связи между собой.

Нажмите на



Расколоть

чтобы прервать конференцию. → Два вызова, оба на удержании.



Нажмите на



Отключение звука

или



Включить звук

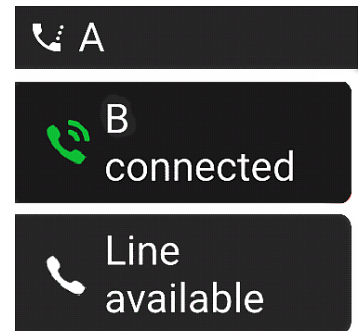
для отключения/включения звука выбранного вызова (**С, 102**) во время конференции.

Нажмите на



Удалить

для удаления выбранного вызова (**С, 102**) из конференции. При этом также завершится телеконференция. → 1 активный вызов (**В, 101**)



Перевод вызовов

Переводить можно как текущие вызовы, так и поступающие на телефон вызовы.

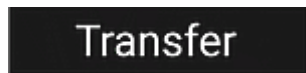
- Существует два способа перевода текущего вызова на другого абонента
 1. **Переадресация вызова с уведомлением:** с предварительным уведомлением другого абонента для того, чтобы узнать о его готовности принять вызов.
 2. **Переадресация вызова без уведомления:** при этом неизвестно, доступен ли другой абонент и ответит ли он на звонок.
- Поступающий на телефон входящий вызов можно перевести на другого абонента, не отвечая на него. → [Перевод вызова](#)

Переадресация вызова с уведомлением: только с одним телефонным звонком → **В, 101**

1. При активном вызове (**В, 101**) на линии нажмите



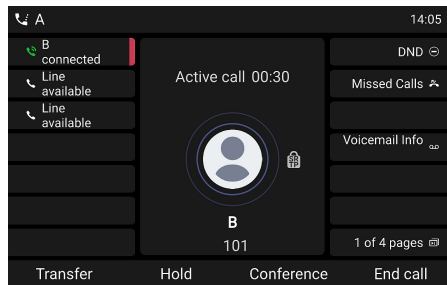
или нажмите на



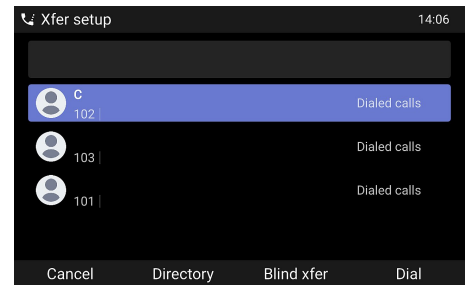
Перевод
вызова

Перевод вызова

1.1



1.2



Вызов (**В, 101**) переводится в режим удержания. Откроется страница **Xfer setup (Настройка перевода вызова)**.

2. Введите номер или выберите вызов из списка вызовов на телефоне. Нажмите



или нажмите на



Ok

Наберите

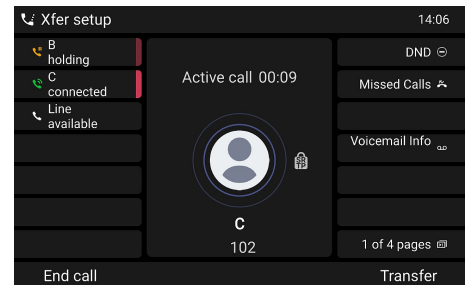
Наберите номер абонента (**С, 102**), которому вы хотите передать вызов (**В, 101**), и сообщите ему о наличии вызова.

Примечание: Если третья сторона отказывается принимать вызов: Нажмите на



Завершить
вызов

2



3. Если другой абонент (**С, 102**) согласен принять вызов: Нажмите на



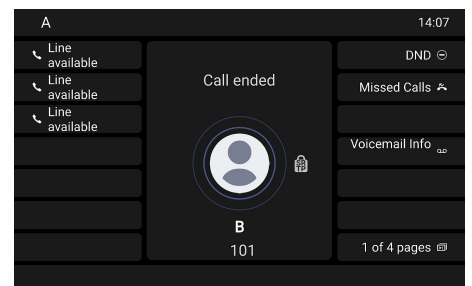
Перевод вызова

для завершения перевода.

Примечание: Чтобы показать, что передача завершена, на экране может на мгновение появиться сообщение **Call ended (Вызов завершен В 101)**.

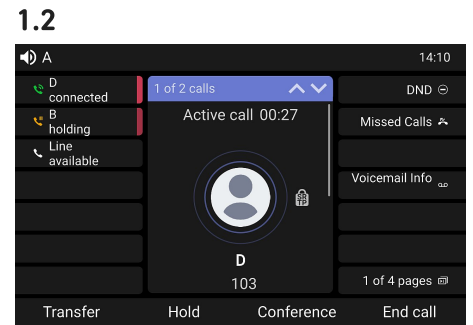
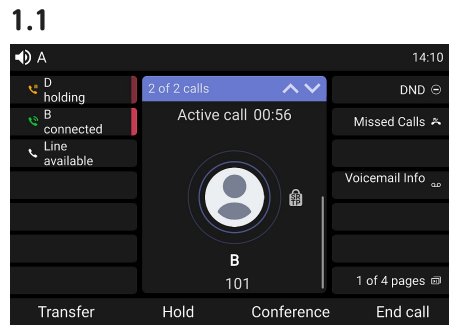
→ Теперь абонент **В (101)** разговаривает с абонентом **С (102)**.

3

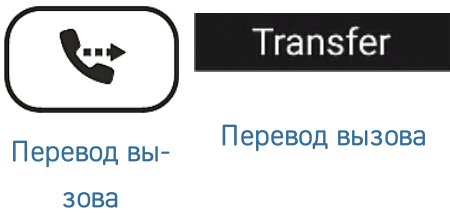


Переадресация вызова с уведомлением: с более чем одним вызовом (**B, 101 + D, 103**) → Два вызова, оба на удержании.

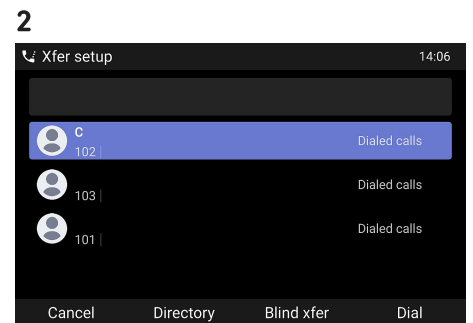
1. Активный вызов (**B, 101**) будет переведен. Если активный вызов (**B, 101**) не тот, который вы хотите перевести, переведите его в режим удержания и выберите другой вызов (**D, 103**).



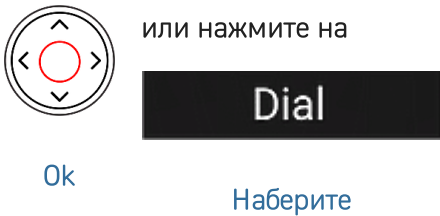
2. Нажмите или нажмите на



→ Вызов (**B, 201**) переводится в режим удержания. Открывается страница **Xfer setup (Настройка перевода вызова)**.

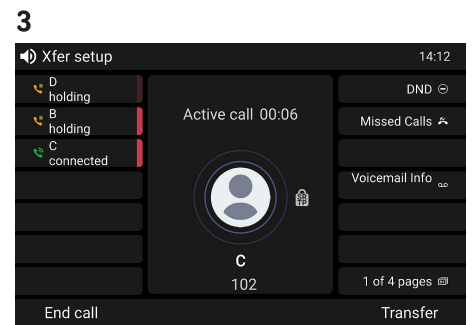


3. Введите номер или выберите вызов из списка вызовов на телефоне. Нажмите

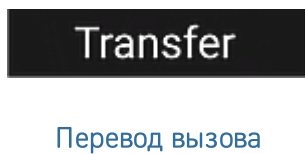


Наберите номер (**C, 102**) и объявите конференцию.

Примечание: Если третья сторона отказывается принимать вызов: Нажмите на **Завершить вызов**

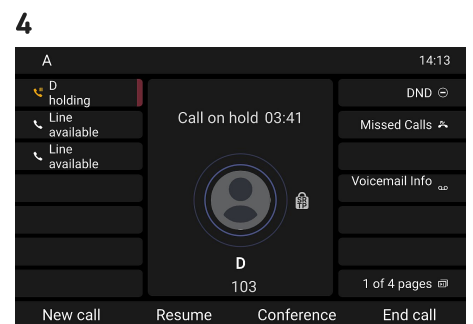


4. Если другой абонент (**C, 102**) согласен принять вызов: Нажмите на



→ Теперь абонент **B (101)** разговаривает с абонентом **C (102)**.

→ После этого на экране появится оставшийся на удержании вызов или первый из оставшихся на удержании вызовов (**D, 103**).



Переадресация вызова без уведомления: только с одним телефонным звонком (B, 101)

1. При активном вызове (B, 101) на линии нажмите



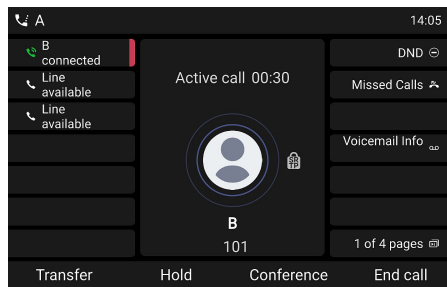
Перевод вызова

или нажмите на

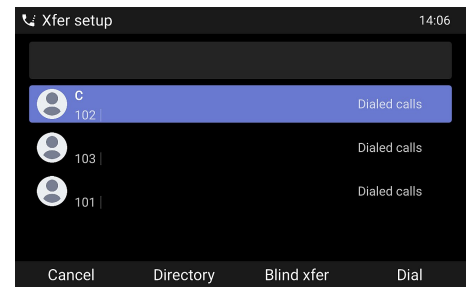


Перевод вызова

1



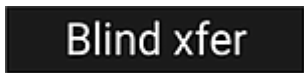
2.1



Вызов (B, 101) переводится в режим удержания. Откроется страница **Xfer setup (Настройка перевода вызова)**.

2. Введите номер вручную или выберите номер из списков вызовов на телефоне.

Нажмите на



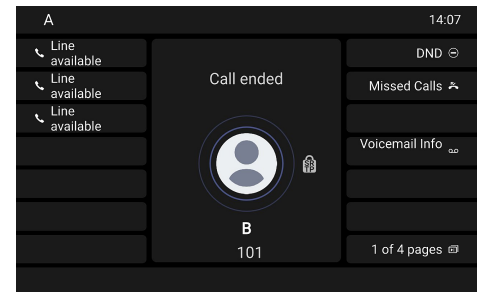
Переадресация вызова без уведомления

для завершения переадресации.

Примечание: Чтобы показать, что передача завершена, на экране может на мгновение появиться сообщение **Call ended (Вызов завершен B 101)**.

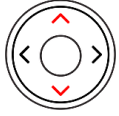
Теперь B (101) вызывает C (102).

2.2



Перевод вызова: только с одним телефонным звонком (B, 101) + вызов на ожидании (C, 102)

1. Если во время активного вызова (B, 101) вы хотите переадресовать входящий вызов на ожидании (C, 102), нажмите



Навигационная клавиша: вверх/вниз

Если во время активного вызова поступает новый входящий вызов, последний ставится в режим ожидания, а на экране появляется уведомление о нем. Пока вы переводите поступающий вызов ваш активный вызов остается активным.

2. Нажмите



Перевод вызова

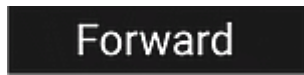
или нажмите на



Переадресовать

→ Откроется страница **Forward call (Переадресация вызова)**.

3. Введите номер вручную или выберите номер из списков вызовов на телефоне. Нажмите на



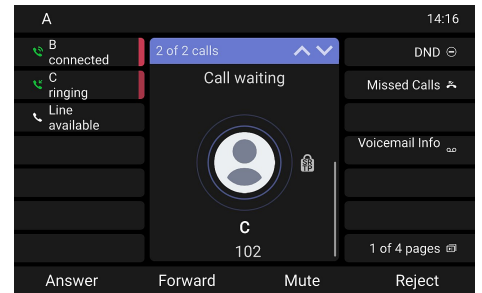
Переадресовать

для завершения переадресации.

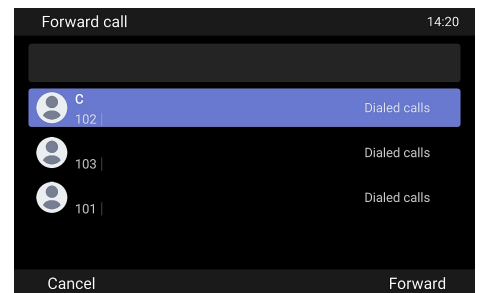
→ Теперь C (102) вызывает D (103).

→ На экране снова высвечивается ваш активный вызов (B, 101).

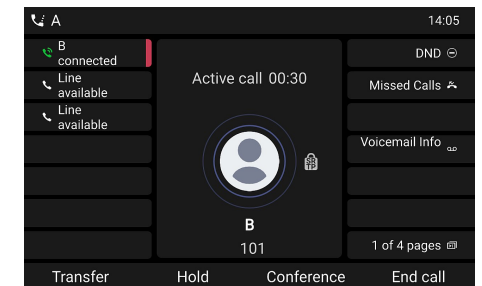
1



2



3

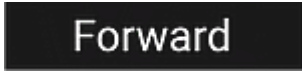


Перевод вызова: поступающий вызов (B, 101)

1. При поступлении входящего вызова (B, 101), нажмите



или нажмите на



Перевод
вызова

Переадресовать

→ Откроется страница **Forward call (Переадресация вызова)**.

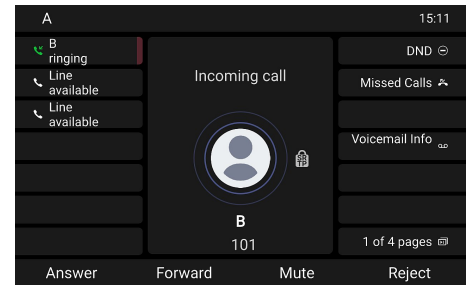
2. Введите номер вручную или выберите номер из списков вызовов на телефоне. Нажмите на



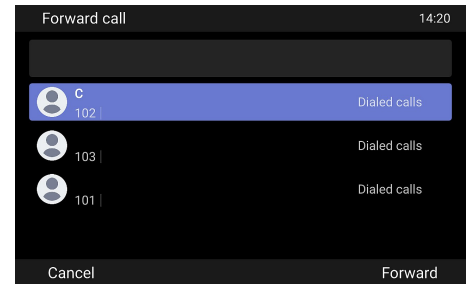
Переадресовать

для завершения переадресации.
→ Теперь **B (101)** вызывает **C (102)**.

1



2



Журнал вызовов

Телефон сохраняет четыре списка вызовов: пропущенные, сделанные, принятые и все вызовы.

1. **В режиме ожидания:** Нажмите на



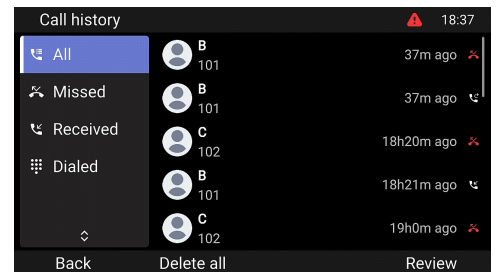
История вызовов



Навигационная клавиша

2. Списки пропущенных, принятых или исходящих вызовов выводятся на экран с помощью навигационной клавиши (влево/вправо). Во всех списках последний вызов находится сверху. Перемещение по списку производится с помощью навигационной клавиши (вверх/вниз). Тип вызова обозначен символами.

1



Обновление программного обеспечения

Обновление вручную

1. Свежую версию прошивки для вашего аппарата D895M вы найдете на портале Firmware Update Center компании Snom.
2. Перед загрузкой прошивки ознакомьтесь с инструкциями и примечаниями к выпуску.
3. **Щелкните правой** кнопкой мыши по *загрузочной ссылке* в таблице файлов прошивки (Firmware files) и скопируйте ссылку.
4. Откройте веб-интерфейс пользователя телефона (**Phone Manager**). Зайдите на страницу *Software Update* (*Обновление программного обеспечения*). В зоне *ручного обновления ПО* (*Manual Software Update*) вставьте ссылку в текстовое поле **прошивки (Firmware)**.
5. Нажмите **кнопку Загрузить**. Телефон начнет перезагружаться.
6. **Примечание: НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ ВО ВРЕМЯ ПЕРЕЗАГРУЗКИ D895M!**

Автоматическое обновление

1. Откройте **Настройки телефонов** и нажмите **Обслуживание**.
2. Нажмите **Provisioning**.
3. Щелкните по конкретным настройкам для получения подробной информации о них.
4. После этого нажмите **Apply (Применить)**. При изменении настройки URL-адреса и(или) *конфигурации PnP* необходимо произвести перезагрузку для того, чтобы они вступили в действие.

Дополнительную информацию вы найдете на [нашем сайте](#).

3

Downloads

Firmware Files

Phone Model	File Size	SHA-256 Checksum	Download Link
D895M	130.8 MB	4825374972977c53e46b1f954817386cabf651336a42647f86a364697f6a823dc	https://downloads.snom.com/fw/10.1.1.100/bin/snomD895M-10.1.1.100-HW6-SIP-r.swu

4

Устранение неполадок

Обращение в службу поддержки Snom

Нажмите на этот текст (или отсканируйте QR-код), чтобы ознакомиться с подробными инструкциями, приведенными на нашем сайте, и следуйте им.



Подача заявки на обслуживание

Нажмите на этот текст (или отсканируйте QR-код), чтобы ознакомиться с подробными инструкциями, приведенными на нашем сайте, и следуйте им.



При обращении в службу поддержки необходимо предоставить информацию о системе и настройках

- [Информация о системе](#)
- [Информация о настройках](#)

Трекинг SIP/PCAP

Наша служба поддержки может попросить вас предоставить трассировку SIP и/или трассировку PCAP для анализа вашей проблемы.

- [Выполнение трассировки SIP](#)
- [Выполнение трассировки PCAP](#)

Отказ от ответственности

[Дополнительная информация: Интернет-страница D895M](#) | [Snom Service Hub D895M](#) | [Техническое описание D895M](#) | [Указания по технике безопасности D895M](#) | [Общая общественная лицензия \(GNU\)](#) | [Информация о гарантии](#) | [Типовые сертификаты](#) | [Местонахождение компании](#)

Snom, названия продуктов Snom и логотипы Snom являются товарными знаками, принадлежащими компании Snom Technology GmbH. Технические описания могут быть изменены без предварительного уведомления. Snom Technology GmbH оставляет за собой право в любое время вносить в настоящий документ изменения и дополнения без обязательного уведомления об их внесении. Несмотря на тщательную подготовку представленной информации, данные, использованные при подготовке настоящего документа, могут изменяться. В этой связи компания Snom отказывается от ответственности за гарантии точности, полноты и актуальности опубликованных сведений, за исключением грубой халатности со стороны Snom или случаев возникновения ответственности в силу законодательных положений.